



## Skrócona instrukcja obsługi

dla wersji oprogramowania MCU: 14.4  
ZigBee: 7.3 (VS20..RF), 10.9 (VS10..RF)

## Wprowadzenie

VS10..RF/VS20..RF jest pomieszczeniowym regulatorem temperatury, służącym do bezprzewodowego sterowania urządzeniami z serii iT600 takimi jak: listwa centralna KL08RF, mini głowice TRV i moduł sterujący RX10RF. Jeśli chcesz, aby regulator miał możliwość sterowania przez Internet za pomocą aplikacji SALUS Smart Home (Tryb Online), należy połączyć go z bramką internetową UGE600. Można także używać regulatora lokalnie bez połączenia z Internetem (tryb Offline), jednak należy pamiętać, że jego komunikacja z innymi urządzeniami musi odbywać się za pośrednictwem jednostki koordynującej C010RF. Pełna wersja instrukcji w formacie PDF znajduje się na stronie internetowej [www.salus-controls.eu](http://www.salus-controls.eu)

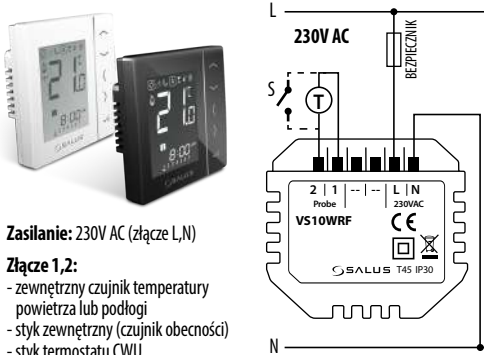
## Zgodność produktu

Dyrektywy UE: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU i 2011/65/EU.  
Pełne informacje dostępne są na stronie internetowej [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

## Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Należy używać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując urządzenie w suchym otoczeniu. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z zasadami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE.

## Schemat podłączenia - VS10WRF (biały), VS10BRF (czarny)



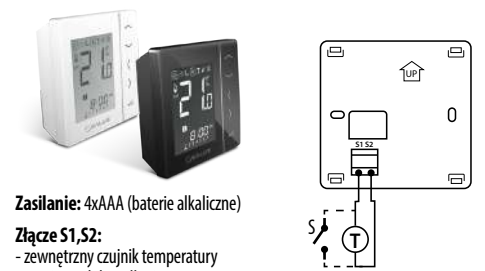
Zasilanie: 230V AC (złącze L,N)

### Złącze 1,2:

- zewnętrzny czujnik temperatury powietrza lub podłogi
- styk zewnętrzny (czujnik obecności)
- styk termostatu CWU (tylko w konfiguracji z listwą KL10RF)

Montaż: puszką podtynkową 60mm

## Schemat podłączenia - VS20WRF (biały), VS20BRF (czarny)



Zasilanie: 4xAAA (baterie alkaliczne)

### Złącze S1,S2:

- zewnętrzny czujnik temperatury powietrza lub podłogi
- styk zewnętrzny (czujnik obecności)
- styk termostatu CWU (tylko w konfiguracji z listwą KL10RF)

Montaż: natynkowy (po uprzednim zdjęciu tylnej klapy)

## Opis ikon na wyświetlaczu

1. Temperatura komfortowa
2. Temperatura standardowa
3. Temperatura ekonomiczna
4. Tryb automatyczny
5. Tryb PARTY
6. Tryb Wakacje
7. Tryb przeciwzamrożeniowy
8. Jednostka temperatury
9. Kontroler grupy regulatorów
10. Tryb ręczny / nadpisanie temp.
11. Aktualna / zadana temp.
12. Numer programu
13. AM / PM
14. Blokada klawiszy
15. Godzina
16. Dzień tygodnia
17. Ustawienia
18. Słabe baterie
19. Dodatkowy czujnik temperatury
20. Grzanie CWU
21. Tryby dla CWU (tylko z listwą KL10RF)
22. Chłodzenie
23. Połączenie z Internetem
24. Połączenie bezprzewodowe z bramką
25. Grzanie

## Funkcje przycisków

Przycisk	Funkcja
↗	Zwiększanie / zmniejszanie zadanej temperatury, wartości
↘	Wybór modelu trybu pracy, przejście pomiędzy wartościami
↶	Wybór modelu trybu pracy, przejście pomiędzy wartościami
↷	Wybór modelu trybu pracy, przejście pomiędzy wartościami
✓	Krótkie naciśnięcie - zatwierdzenie wyboru Przytrzymanie - wejście do / wyjście z menu
↵	Przytrzymanie przycisków powoduje blokadanie lub odblokowanie klawiatury
✓+<	Przytrzymanie przycisków powoduje wejście w tryb instalatora

## Wybierz rodzaj koordynatora sieci ZigBee:

Wybierz jeden rodzaj koordynatora sieci ZigBee i przygotuj go do pracy z urządzeniami serii iT600:

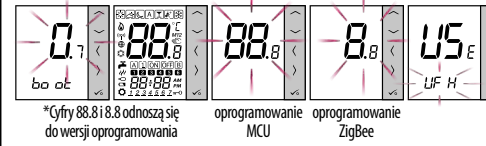
- Online - połączony z Internetem za pomocą bramki internetowej UGE600
- Offline - z możliwością podłączenia Internetu za pomocą bramki UGE600
- Offline - bez możliwości podłączenia Internetu przy użyciu koordynatora C010RF



Najpierw zainstaluj z wybranym koordynatorem urządzenia, którymi ma sterować regulator. Sposób parowania zawarty jest w instrukcji instalacji danego urządzenia.



## Instalacja - pierwsze uruchomienie

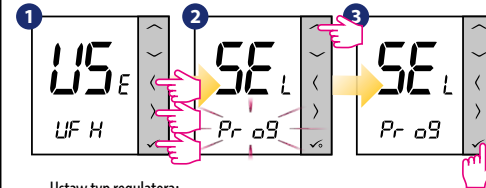


Regulator uruchamia się w konfiguracji uproszczonej. Można wybrać parowanie z:  
LUF H - listwą KL08RF lub KL10RF (ogrzewanie podłogowe)  
r R d - głowicą TRV (ogrzewanie grzejnikowe)

Uwaga: Regulator ustawiony jest domyślnie jako programowalny (tygodniowy)

## Instalacja - konfiguracja rozszerzona

Jeśli konfiguracja uproszczona nie jest odpowiednia, uruchom konfigurację rozszerzoną przytrzymując jednocześnie 3 klawisze (jak poniżej), do momentu pojawienia się napisu SEL PROG:



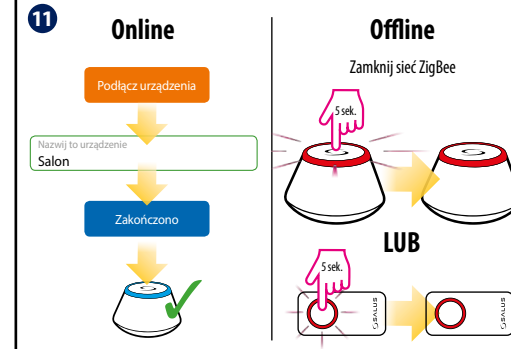
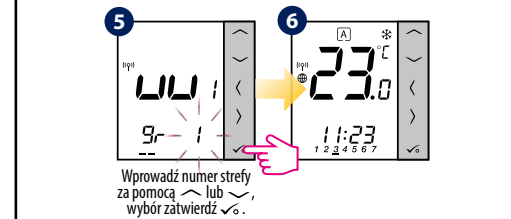
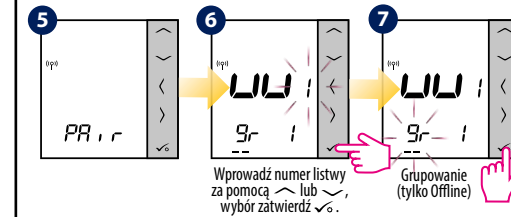
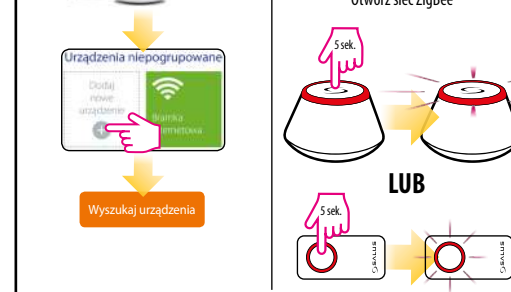
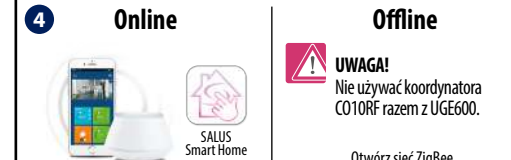
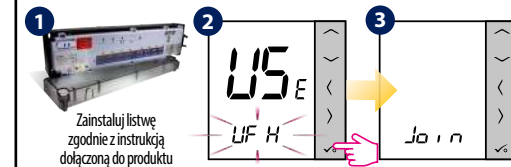
Ustaw typ regulatora:

- Pr o S Regulator programowalny (tygodniowy)
- d i S Regulator dobowy
- u u t r Programator czasowy CWU (tylko z listwą KL10RF)

Po zatwierdzeniu typu regulatora, należy wybrać rodzaj urządzenia do współpracy wg. poniższego zestawienia:

- LUF H Ogrzewanie podłogowe
- r R d Głowica TRV (ogrzewanie grzejnikowe)
- r E C 1 RX10RF w trybie RX1
- r E C 2 RX10RF w trybie RX2

## Instalacja - parowanie z listwą KL08RF / KL10RF



## Parowanie regulatora z głowicą TRV w trybie Online

**UWAGA!** Możesz podłączyć maksymalnie 6 głowic do jednego regulatora.

- Zainstaluj głowicę TRV na zaworze zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu.
- Wybierz rodzaj urządzeń - głowica TRV.
- Wybierz rodzaj urządzeń - głowica TRV.
- Włącz telefon i aplikację SALUS Smart Home.
- W aplikacji SALUS Smart Home.
- Strona główna.
- Wszystkie urządzenia.
- Urządzenia niepołączone.
- Wyszukaj urządzenia.
- Podłącz urządzenia.
- Nazwij to urządzenie Gabinet.
- Zakończono.
- Otwórz zakładkę z głównymi parametrami regulatora, ustawionego na pracę z głowicami TRV.
- Wybierz TRV dla Gabinet.
- Zapisz.
- 1 TRV dla tego regulatora.

## Parowanie regulatora z głowicą TRV w trybie Offline

**UWAGA!** Możesz podłączyć maksymalnie 6 głowic do jednego regulatora.

- Zainstaluj głowicę TRV na zaworze zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu.
- Przytrzymaj przycisk  $\odot$  przez 10 sekund, dioda na głowicy powinna zacząć migać na czerwono.
- Wybierz rodzaj urządzeń - głowica TRV.
- Wybierz rodzaj urządzeń - głowica TRV.
- Otwórz sieć ZigBee.
- Wyszukaj urządzenia.
- Urządzenie sparowane z koordynatorem, dioda na głowicy TRV zacznie migać na pomarańczowo.
- Dioda na głowicy TRV zaświeci się 1 raz na zielono, po czym przestanie migać.
- Głowica została dodana.
- Regulator przejdzie do ekranu głównego.
- Zamknij sieć ZigBee.

## Parowanie regulatora z odbiornikiem RX10RF

1 Zainstaluj odbiornik RX10RF zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu. Wybierz odpowiednią konfigurację przełącznika w odbiorniku RX10RF, a następnie przygotuj regulator do parowania.

**UWAGA!** W sieci z jednym koordynatorem jednocześnie może pracować tylko: 1 szt. odbiornika w trybie RX1 oraz 1 szt. odbiornika w trybie RX2.

- Uruchom regulator w trybie konfiguracji rozszerzonej i wybierz rodzaj urządzenia:
  - RX10RF w trybie RX1
  - RX10RF w trybie RX2
- Online: Wyszukaj urządzenia.
- Offline: Zamknij sieć ZigBee.
- Online: Zakończono.

## Identyfikacja sparowanych urządzeń

Wejź w tryb instalatora, wybierz kod "00" i zatwierdź go przyciskiem  $\checkmark$ .

- Wybierz kod "00".
- Wybierz kod "10".
- Wybierz kod "10".
- Diody na urządzeniach połączonych z regulatorem zaczynają migać.
- Wybierz kod "10".
- Wybierz kod "23.0".

## Zmiana temperatury

Aby ustawić temperaturę zadaną, naciśnij  $\wedge$  lub  $\vee$ , a następnie zatwierdź  $\checkmark$ .

- Wybierz kod "21.0".
- Wybierz kod "23.5".
- Wybierz kod "21.0".

**Uwaga:** Jeżeli regulator pracuje w trybie AUTO, wówczas nadpisana temperatura będzie utrzymywana do następnego programu. W trybie ręcznym oraz przeciwzamrożeniowym zmiana temperatury następuje na stałe.

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeżeli popełniłeś błąd, chcesz zmienić parametry regulatora lub powrócić do jego ustawień fabrycznych, postępuj zgodnie z poniższymi z krokami.

**Uwaga:** Czynność ta spowoduje trwałe usunięcie dotychczasowych ustawień.

- Wybierz kod "23.0".
- Wybierz kod "00".
- Wybierz kod "47".
- Wybierz kod "47".
- Wybierz kod "47".
- Wybierz kod "47".